



**OKRESNÁ PROKURATÚRA DUNAJSKÁ STREDA**  
**Nám. sv. Štefana 1, 929 21 Dunajská Streda 1**

---

Číslo: 2 Pv 112/19/2201-54  
EEČ: 2-16-772-2021

Dunajská Streda 06.07.2021

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. XXXXX

**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry Dunajská Streda

Podľa § 216 odsek 1 Trestného poriadku **podmienečne zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX, XXXXX XXXXX

väzba: XXXXX

ktorý je stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe že:

dňa 05.09.2009 v čase o 10.00 hod. v obci Topoľníky na križovatke cesty číslo 11/561 a cesty číslo 11/06335, viedol osobné motorové vozidlo značky XXXXX, pričom na ceste číslo 11/561 smerom od obce Trstice na križovatku s hlavnou cestou vedúcou od centra obce Topoľníky do obce Trhová Hradská sa zrazil s osobným motorovým vozidlom značky XXXXX, ktoré v tom čase viedol poškodený XXXXX, nar. XXXXX, nakoľko na uvedenej križovatke nerešpektoval dopravnú značku „Stoj, daj prednosť jazde!“ a vošiel do jazdnej dráhy z ľavej strany prichádzajúcemu motorovému vozidlu zn. XXXXX, idúcemu po hlavnej ceste, ktorého vodič XXXXX napriek intenzívnemu brzdeniu nevedel zabrániť zrážke a prednou pravou časťou vozidla narazil do prednej ľavej časti osobného motorového vozidla s evidenčným číslom XXXXX, v dôsledku čoho poškodený XXXXX utrpel pomliaždenie pravého ramena, zlomeninu pravej kľúčnej kosti s posunutím úlomkov a pomliaždenie hlavy v spánkovej oblasti vľavo, ktoré zranenia si u poškodeného vyžiadali liečenie v trvaní približne desať týždňov, pričom poškodený bol obmedzený v obvyklom spôsobe života po dobu do piatich týždňov, uvedeným konaním pritom obvinený porušil

povinnosti, ktoré mu ako vodičovi osobného motorového vozidla vyplývajú z ustanovenia § 4 ods. 1 písm. c), § 20 ods. 1 a § 137 ods. 2 písm. h) zákona č. 8/2009 Z. z o cestnej premávke,

Podľa § 216 odsek 2 Trestného poriadku XXXXX určená skúšobná doba pre obvineného nasledovne:

XXXXX, dátum narodenia: XXXXX  
12 mesiacov

Skúšobná doba začína plynúť právoplatnosťou tohto uznesenia.

### **Odôvodnenie:**

V predmetnej trestnej veci bolo trestné stíhanie začaté uznesením vyšetrovateľa Okresného riaditeľstva PZ Dunajská Streda ČVS: ORP-910/OVK-DS-2009 zo dňa 05.09.2009, pričom dňa 27.10.2009 bolo uznesením tej istej spisovej značky vznesené obvinenie XXXXX, nar. XXXXX, pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Trestného zákona (ďalej len TZ) s poukazom na § 138 písm. h) TZ, ktorého sa mal obvinený dopustiť na skutkovom základe uvedenom vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Trestné stíhanie bolo následne pre neprítomnosť obvineného podľa § 228 ods. 2 písm. a) Trestného poriadku (ďalej len TP) uznesením zo dňa 28.04.2010 prerušené, pričom v trestnom stíhaní sa znova pokračuje na základe uznesenia podľa § 228 ods. 5 TP vydaného dňa 08.07.2019.

Vykonaným dokazovaním bolo pritom preukázané, že obvinený XXXXX sa dopustil stíhaného skutku tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Obvinený sa v rámci výsluchu dňa 13.01.2021 pred dožiadaným českým justičným orgánom k spáchaniu skutku priznal, uviedol, že si je vedomý toho, že dopravnú nehodu spôsobil on tým, že nedal prednosť v jazde vozidlu, idúcemu po hlavnej ceste, svoj čin oľutoval a uviedol, že je rád, že pri dopravnej nehode nedošlo k vážnejším následkom. Pokiaľ ide o náhradu škody, obvinený uviedol, že všetky nároky poškodeného boli medzičasom uhradené zo strany poisťovne Kooperativa, o čom obvinený založil do spisu aj potvrdzujúcu správu od spoločnosti Kooperativa pojišťovna, a. s. (č. I. 243 vyšetrovacieho spisu). Obvinený tiež uviedol, že doposiaľ nebol trestne stíhaný, pričom dopravná nehoda, ktorá je predmetom trestného stíhania v tejto veci, bola jeho prvou dopravnou nehodou. Obvinený s podmieneným zastavením trestného stíhania podľa § 216 TP súhlasil.

Okrem priznania obvineného bolo spáchanie skutku obvineným preukázané aj ďalšími vo veci vykonanými dôkazmi, a to najmä výsluchom poškodeného XXXXX, ktorý potvrdil, že dňa 05.09.2009 došlo k zrážke jeho vozidla s vozidlom obvineného,

ktorý mu na križovatke nedal prednosť napriek tomu, že tam bola viditeľná dopravná značka „Stoj, daj prednosť v jazde“, ale aj znaleckým posudkom č. 47/2019, vypracovaným znalcom z odboru cestná doprava XXXXX, zo záverov ktorého vyplýva, že príčinou dopravnej nehody bola nesprávna technika a spôsob jazdy obvineného XXXXX, ktorý pred vjazdom z vedľajšej cesty na hlavnú cestu nerešpektoval dopravnú značku „Stoj, daj prednosť v jazde“, v dôsledku čoho vytvoril vozidlu idúcemu po hlavnej ceste náhlu prekážku, ktorej sa vodič tohto vozidla nevedel vyhnúť, a tak došlo k zrážke.

Zo znaleckého posudku č. 34/2019, vypracovaného znalcom z odvetvia chirurgia a traumatológia XXXXX, pritom vyplýva, že zranenia, ktoré pri dopravnej nehode utrpel poškodený XXXXX sa síce z medicínskeho hľadiska považujú za ťažké, keďže utrpel pomliaždenie pravého ramena, zlomeninu pravej kľúčnej kosti s posunutím úlomkov a pomliaždenie hlavy vľavo, avšak vzhľadom na skutočnosť, že znalec v posudku zároveň skonštatoval, že poškodený bol v obvyklom spôsobe života závažne obmedzený len prvých päť týždňov po nehode, teda nie štyridsaťdva kalendárnych dní, ako to vyžaduje § 123 ods. 4 TZ, z právneho hľadiska zranenia poškodeného nemožno považovať za ťažkú ujmu na zdraví, ale iba za ublíženie na zdraví, v dôsledku čoho došlo v priebehu skráteného vyšetrovania k zmene právnej kvalifikácie skutku z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) TZ s poukazom na § 138 písm. h) TZ na prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 TZ.

Pokiaľ ide o náhradu škody, ako už bolo uvedené vyššie, obvinený uviedol, že nároky poškodeného XXXXX boli medzičasom nahradené poisťovňou Kooperativa, ktorej bola dopravná nehoda obratom zahlásená. Obvinený do spisu doložil aj e-mailovú správu zo dňa 01.12.2015, z ktorej vyplýva, že spoločnosť Kooperativa pojišťovna, a. s. medzičasom vyplatila slovenskej Kooperative, ktorá zastupovala zraneného XXXXX s poškodeným vozidlom XXXXX, sumy vo výške 276 044 Kč dňa 10.11.2011 a vo výške 38 958 Kč dňa 18.10.2013, čím obvinený preukázal, že z jeho strany boli urobené potrebné opatrenia smerujúce k náhrade škody. Skutočnosť, že poisťovňa Kooperativa poškodenému XXXXX a jeho dcére XXXXX, vlastníčke vozidla s evidenčným číslom XXXXX, medzičasom nahradila škodu spôsobenú na zdraví i na vozidle pritom potvrdili aj poškodení XXXXX a XXXXX.

Dožiadaný český justičný orgán pritom poskytol slovenským orgánom činným v trestnom konaní aj opis z evidencie priestupkov obvineného a tiež jeho opis z evidencie registra trestov fyzických osôb, z ktorých vyplýva, že obvinený nemá ani v jednom z vyššie uvedených registrov žiaden záznam. Záznam nemá obvinený ani v slovenskom odpise registra trestov ako ani v slovenskej priestupkovej evidencii.

*Podľa § 216 ods. 1 TP, v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného po vznesení obvinenia do podania obžaloby na návrh policajta alebo aj bez návrhu podmienene zastaviť trestné stíhanie, ak*

*a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a zrozumiteľne,*

*b) nahradil škodu, ak bola činom spôsobená, alebo s poškodeným o jej náhrade uzavrel dohodu alebo urobil iné potrebné opatrenia na jej náhradu, a*

*c) vzhľadom na osobu obvineného, s prihliadnutím na jeho doterajší život a na*

*okolnosti prípadu možno takéto rozhodnutie považovať za dostačujúce.*

*Podľa § 216 ods. 2 TP, v uznesení o podmiennečnom zastavení trestného stíhania sa určí obvinenému skúšobná doba na jeden rok až päť rokov. Skúšobná doba sa začína právoplatnosťou uznesenia o podmiennečnom zastavení trestného stíhania.*

*Podľa § 216 ods. 6 TP, podmiennečné zastavenie trestného stíhania nie je možné, ak*

*a) trestným činom bola spôsobená smrť osoby,*

*b) je vedené trestné stíhanie pre korupciu, alebo*

*c) je vedené trestné stíhanie proti verejnému činiteľovi alebo zahraničnému verejnému činiteľovi pre trestný čin spáchaný v súvislosti s výkonom ich právomoci a v rámci ich zodpovednosti.*

Preskúmaním veci i s ňou súvisiaceho spisového materiálu bolo teda zistené, že v danom prípade sú splnené všetky zákonné podmienky na vydanie rozhodnutia podľa § 216 TP. Obvinený je stíhaný za prečin podľa § 158 TZ, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, stíhaným trestným činom nebola spôsobená smrť osoby, obvinený sa k spáchaniu skutku priznal, svoju vinu uznal a svoj čin aj oľutoval, pričom nie sú pochybnosti o tom, že toto jeho vyhlásenie bolo urobené slobodne, vážne a zrozumiteľne, z jeho strany boli tiež urobené potrebné opatrenia smerujúce k náhrade škody, ktorá škoda bola poškodeným XXXXX a XXXXX medzičasom aj nahradená, rozhodnutie o podmiennečnom zastavení trestného stíhania pritom možno považovať za dostačujúce aj s ohľadom na všetky okolnosti prípadu, a to najmä s ohľadom na následok spôsobený trestným činom, ktorý našťastie nebol veľmi vážny, ako aj s ohľadom na osobu obvineného, ktorý viedol pred stíhaným skutkom i po jeho spáchaní riadny život, doposiaľ nebol súdne trestaný a nedopustil sa ani žiadneho iného vážneho priestupku na úseku dopravy. Obvinený s postupom podľa § 216 TP súhlasil.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Zároveň sa v zmysle ustanovenia § 216 ods. 2 TP bola obvinenému určená skúšobná doba v trvaní jedného roka.

Po uplynutí skúšobnej doby, ak obvinený bude počas plynutia skúšobnej doby viesť riadny život, bude rozhodnuté o jeho osvedčení sa v skúšobnej dobe podľa ustanovenia § 217 Trestného poriadku. V opačnom prípade sa bude v trestnom stíhaní pokračovať.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, **do troch pracovných dní od oznámenia tohto uznesenia**. Sťažnosť má odkladný účinok (§ 185 a nasl. TP).

Mgr. Zuzana Špačeková  
prokurátorka